

Amica

DWAC712DL

EN	PRODUCT INFORMATION SHEET
PL	KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU
CS	INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU
SK	INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU
DE	PRODUKTDATENBLATT
FR	FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT
NR	PRODUCTINFORMATIEBLAD
HR	INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA
SL	INFORMACIJSKI LIST IZDELKA

Product Information Sheet

EN**COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2014****Supplier's name or trademark:** Amica**Supplier's address:** Amica S.A. 64-510 Wronki, Mickiewicza 52, Poland**Model identifier:** DWAC712DL

1193221

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity (kg)	7,0		Dimensions in cm	Height	84
				Width	60
				Depth	50
EEI _w	80,0		Energy efficiency class	D	
Washing efficiency index	1,040		Rinsing effectiveness (g/kg)	5,0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,690		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	45	
Maximum temperature inside the treated textile (°C)	Rated capacity	50	Weighted remaining moisture content (%)	53,4	
	Half	27			
	Quarter	23			
Spin speed (rpm)	Rated capacity	1120	Spin-drying efficiency class	B	
	Half	1120			
	Quarter	1120			
Programme duration (h:min)	Rated capacity	03:28	Type	Built-in	v
	Half	02:40			
	Quarter	02:40			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase (dB(A) re 1 pW)	78		Airborne acoustical noise emission class (spinning phase)	C	
Off-mode (W) (if applicable)	0,50		Standby mode (W)	1,00	
Delay start (W) (if applicable)	4,00		Networked standby (W) (if applicable)	N/A	

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 12 months

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle:

No

Additional information:

Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found: <http://www.amica-group.com/>

Karta informacyjna produktu

PL**ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2014**

Nazwa dostawcy lub znak towarowy: Amica

Adres dostawcy: Amica S.A. 64-510 Wronki, Mickiewicza 52, Polska

Identyfikator modelu: DWAC712DL

1193221

Ogólne parametry produktu:

Parametr	Wartość		Parametr	Wartość	
Pojemność znamionowa (kg)	7,0		Wymiary w cm	Wysokość	84
				Szerokość	60
				Głębokość	50
EEl_w	80,0		Klasa efektywności energetycznej	D	
Współczynnik efektywności prania	1,040		Efektywność płukania (g/kg)	5,0	
Zużycie energii w kWh na cykl w oparciu o program „eco 40–60” przy połączeniu pełnego i częściowego załadowania. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	0,690		Zużycie wody w litrach na cykl w oparciu o program „eco 40–60” przy połączeniu pełnego i częściowego załadowania. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	45	
Maksymalna temperatura wewnątrz pranych tkanin (°C)	Pojemność znamionowa	50	Ważona wilgotność resztkowa (%)	53,4	
	Półowa	27			
	Jedna czwarta	23			
Szybkość wirowania (obr./min.)	Pojemność znamionowa	1120	Klasa efektywności wirowania	B	
	Półowa	1120			
	Jedna czwarta	1120			
Czas trwania programu (g:min)	Pojemność znamionowa	03:28	Rodzaj	Do zabudowy	
	Półowa	02:40		Wolnostojąca	√
	Jedna czwarta	02:40			
Poziom emitowanego hałasu akustycznego w fazie wirowania (dB(A) re 1 pW)	78		Klasa emisji hałasu akustycznego (faza wirowania)	C	
Tryb wyłączenia (W) stosownych przypadkach	0,50		Tryb czuwania (W)	1,00	
Opóźniony start (W) (w stosownych przypadkach)	4,00		Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (W) (w stosownych przypadkach)	N/A	

Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę (miesiące): 12

Ten produkt został zaprojektowany, aby uwalniał jony srebra podczas cyklu prania:

Nie

Informacje dodatkowe:

Link do strony internetowej dostawcy, na której dostępne są informacje z pkt 9 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2023: <https://www.amica.pl/>

Informační list výrobku

CS**NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2019/2014****Název nebo ochranná známka dodavatele:**

Amica

Adresa dodavatele:

Amica S.A. 64-510 Wronki, Mickiewicza 52, Polsko

Identifikační značka modelu:

DWAC712DL

1193221

Obecné parametry výrobku:

Parametr	Hodnota		Parametr	Hodnota	
Jmenovitá kapacita (v kg)	7,0		Rozměry v cm	Výška	84
				Šířka	60
				Hloubka	50
EEL_w	80,0		Třída energetické účinnosti	D	
Index prací účinnosti	1,040		Účinnost máchání (v g/kg)	5,0	
Spotřeba energie v kWh na cyklus na základě programu eco 40–60 při kombinaci plné a částečné náplně. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.	0,690		Spotřeba vody v litrech na cyklus na základě programu eco 40–60 při kombinaci plné a částečné náplně. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán, a na tvrdosti vody.	45	
Maximální teplota uvnitř zpracovávaných textilních výrobků (v °C)	Jmenovitá kapacita	50	Vážený zbytkový obsah vlhkosti (v %)	53,4	
	Polovina	27			
	Čtvrtina	23			
Otáčky při odstředování (ot/min)	Jmenovitá kapacita	1120	Třída účinnosti sušení odstředováním	B	
	Polovina	1120			
	Čtvrtina	1120			
Trvání programu (h:min)	Jmenovitá kapacita	03:28	Typ	vestavná	
	Polovina	02:40		volně stojící	v
	Čtvrtina	02:40			
Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem ve fázi odstředování (dB(A) re 1 pW)	78		Třída emisí hluku šířeného vzduchem (fáze odstředování)	C	
Vypnutý stav (W) (v příslušných případech)	0,50		Pohotovostní režim (W)	1,00	
Odožený start (W) (v příslušných případech)	4,00		Pohotovostní režim při připojení na síť (W) (v příslušných případech)	N/A	
Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem (počet měsíců):			12		
Tento výrobek byl navržen tak, aby během pracovního cyklu uvolňoval ionty stříbra				Ne	
Další informace:					
Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde jsou uvedeny informace podle přílohy II části 9 nařízení Komise (EU) 2019/2023: https://www.amica-group.cz/					

Informačný list výrobku

SK**DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2014****Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka:** Amica**Adresa dodávateľa:** Amica S.A. 64-510 Wronki, Mickiewicza 52, Poľsko**Identifikačný kód modelu:** DWAC712DL

1193221

Všeobecné parametre výrobku:

Parameter	Hodnota		Parameter	Hodnota	
Menovitá kapacita (kg)	7,0		Rozmery v cm	Výška	84
				Šírka	60
				Hĺbka	50
EEl_w	80,0		Trieda energetickej účinnosti	D	
Koeficient účinnosti prania	1,040		Účinnosť pláchania (g/kg)	5,0	
Spotreba energie v kWh na cyklus vychádzajúca z programu „eco 40-60“ pri kombinácii plnej a čiastočnej náplne. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa spotrebič používa.	0,690		Spotreba vody v litroch na cyklus vychádzajúca z programu „eco 40-60“ pri kombinácii plnej a čiastočnej náplne. Skutočná spotreba vody závisí od toho, ako sa spotrebič používa, a od tvrdosti vody.	45	
Maximálna teplota vo vnútri praných textílií (°C)	Menovitá kapacita	50	Vážená zvyšková vlhkosť (%)	53,4	
	Polovica	27			
	Štvrtina	23			
Rýchlosť odstredovania (ot/min)	Menovitá kapacita	1120	Trieda účinnosti odstredovania	B	
	Polovica	1120			
	Štvrtina	1120			
Trvanie programu (h:min)	Menovitá kapacita	03:28	Typ	Vstavaná	
	Polovica	02:40		Voľne stojaca	v
	Štvrtina	02:40			
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom vo fáze odstredovania [dB(A) re 1 pW]	78		Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom (odstredovanie)	C	
Režim vypnutia (W) (ak je k dispozícii)	0,50		Režim pohotovosti (W)	1,00	
Odložený štart (W) (ak je k dispozícii)	4,00		Režim pohotovosti pri zapojení v sieti (W) (ak je k dispozícii)	N/A	
Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka dodávateľ (Počet mesiacov):			12		
Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby v pracovnom cykle uvoľňoval strieborné ióny:				NIE	
Doplňujúce informácie:					
Odkaz na webovú stránku dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 9 prílohy II k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2023: https://www.amica.sk/					

Produktdatenblatt

DE**DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2014 DER KOMMISSION****Name oder Handelsmarke des Lieferanten:**

Amica

Anschrift des Lieferanten⁽²⁾:

Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Deutschland

Modellkennung:

DWAC712DL

1193221

Allgemeine Produktparameter:

Parameter	Wert		Parameter	Wert			
Nennkapazität ⁽¹⁾ (kg)	7,0		Abmessungen in cm	Höhe	84		
				Breite	60		
				Tiefe	50		
EEL _w ⁽¹⁾	80,0		Energieeffizienzklasse ⁽¹⁾	D ⁽³⁾			
Wascheffizienzindex ⁽¹⁾	1,040		Spülwirkung (g/kg) ⁽¹⁾	5,0			
Energieverbrauch in kWh pro Betriebszyklus für das Programm „eco 40-60“ bei einer Kombination aus Voll- und Teilbefüllung. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab.	0,690		Wasserverbrauch in Litern pro Betriebszyklus für das Programm „eco 40-60“ bei einer Kombination aus vollständiger Befüllung und Teilbefüllung. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab.	45			
Höchste Temperatur innerhalb der behandelten Textilien ⁽¹⁾ (°C)	Nennkapazität	50	Gewichtete Restfeuchte (%)	53,4			
	Halbe Nennkapazität	27					
	Viertel der Nennkapazität	23					
Schleuderdrehzahl ⁽¹⁾ (U/min.)	Nennkapazität	1120	Schleudereffizienzklasse ⁽¹⁾	B ⁽³⁾			
	Halbe Nennkapazität	1120					
	Viertel der Nennkapazität	1120					
Programmdauer ⁽¹⁾ (g:min)	Nennkapazität	03:28	Art	freistehend			
	Halbe Nennkapazität	02:40					
	Viertel der Nennkapazität	02:40					
Luftschallemissionen im Schleudergang ⁽¹⁾ (dB(A) re 1 pW)	78		Luftschallemissionsklasse ⁽¹⁾ (Schleudergang)	C ⁽³⁾			
Aus-Zustand (W) (falls zutreffend)	0,50		Bereitschaftszustand (W)	1,00			
Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend)	4,00		Vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend)	N/A			

Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie⁽²⁾ (Anzahl der Monate)

12

Dieses Produkt ist so konzipiert, das es während des Waschzyklus Silberionen freisetzt

Nein

Weitere Angaben:Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 9 der Verordnung (EU) 2019/2023 der Kommission⁽¹⁾⁽²⁾ zu finden sind: <https://amica-group.de/>⁽¹⁾ Angaben für das Programm „eco 40-60“.⁽²⁾ Änderungen dieser Einträge gelten nicht als relevante Änderungen im Sinne des Artikels 4 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2017/1369.⁽³⁾ Wenn der endgültige Inhalt dieses Feldes in der Produktdatenbank automatisch generiert wird, darf der Lieferant diese Daten nicht eingeben.

Fiche d'information sur le produit

FR

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2014 DE LA COMMISSION 4

Nom du fournisseur ou marque commerciale: Amica

Adresse du fournisseur: Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Allemagne

Référence du modèle: DWAC712DL 1193221

Paramètres généraux du produit:

Paramètre	Valeur		Paramètre	Valeur		
Capacité nominale (kg)	7,0		Dimensions en cm	Hauteur	84	
				Largeur	60	
				Profondeur	50	
EEL _w	80,0		Classe d'efficacité énergétique	D		
Indice d'efficacité de lavage	1,040		Efficacité de rinçage (g/kg)	5,0		
Consommation d'énergie en kWh par cycle, sur la base du programme «eco 40-60» sur une combinaison de charges pleines et partielles. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.	0,690		Consommation d'eau égale en litres par cycle, sur la base du programme «eco 40-60» sur une combinaison de charges pleines et partielles. La consommation d'eau réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.	45		
Température maximale à l'intérieur du textile traité (°C)	Capacité nominale	50	Taux d'humidité résiduelle pondéré (%)	53,4		
	Moitié	27				
	Quart	23				
Vitesse d'essorage (t/m)	Capacité nominale	1120	Classe d'efficacité d'essorage	B		
	Moitié	1120				
	Quart	1120				
Durée du programme (h:min)	Capacité nominale	03:28	Type	Encastré		
	Moitié	02:40		En pose libre]		v
	Quart	02:40				
Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]	78		Classe d'émissions de bruit acoustique dans l'air (phase d'essorage)	C		
Mode arrêt (W) (le cas échéant)	0,50		Mode veille (W)	1,00		
Démarrage différé (W) (le cas échéant)	4,00		Mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W) (le cas échéant)	N/A		

Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur (Nombre de mois): 12

Ce produit a été conçu pour libérer des ions argent au cours du cycle de lavage NON

Informations supplémentaires:

Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 9, du règlement (UE) 2019/2023: <http://www.amica-group.fr/>

Productinformatieblad

NL**GEDELEGERDE VERORDENING (EU) 2019/2014 VAN DE COMMISSIE****Naam van de leverancier of het handelsmerk:**

Amica

Adres van de leverancier:

Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Duitsland

Typeaanduiding::

DWAC712DL

1193221

Algemene productparameters:

Parameter	Waarde		Parameter	Waarde	
Nominale capaciteit (kg)	7,0		Afmetingen in cm	Hoogte	84
				Breedte	60
				Diepte	50
EEL_w	80,0		Energie-efficiëntieklasse	D	
Wasefficiëntie-index	1,040		Spoeldoeltreffendheid (g/kg)	5,0	
Energieverbruik in kWh per cyclus, gebaseerd op het programma „eco 40-60“ bij een combinatie van volledige en gedeeltelijke ladingen. Het werkelijke energieverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.	0,690		Waterverbruik, uitgedrukt in liters per cyclus, gebaseerd op het programma „eco 40-60“ bij een combinatie van volledige en gedeeltelijke ladingen. Het werkelijke waterverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en van de hardheid van het water.	45	
Maximumtemperatuur in het behandelde wasgoed (°C)	Nominale capaciteit	50	Gewogen resterend vochtgehalte (%)	53,4	
	Helft	27			
	Kwart	23			
Centrifugesnelheid (rpm)	Nominale capaciteit	1120	Centrifuge-efficiëntieklasse	B	
	Helft	1120			
	Kwart	1120			
Programmaduur (u:min)	Nominale capaciteit	03:28	Type	Ingebouwd	
	Helft	02:40		Vrijstaand	v
	Kwart	02:40			
Emissie van akoestisch luchtgeluid in de centrifugefase (dB(A) re 1 pW)	78		Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid (centrifugefase)	C	
Uitstand (W) (indien van toepassing)	0,50		Stand-bystand (W)	1,00	
Startvertraging (W) (indien van toepassing)	4,00		Netwerkgebonden stand-by (W) (indien van toepassing)	N/A	
Minimumduur van de door de leverancier geboden garantie (Aantal maanden):			12		

Dit product is zo ontworpen dat er zilverionen vrijkomen tijdens de wascyclus

NEE

Aanvullende informatie:Link naar de website van de leverancier met de informatie zoals bedoeld in punt 9 van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2023 van de Commissie: <http://www.amica-group.de/>

Informacijski list proizvoda

HR**DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2014**

Ime ili zaštitni znak dobavljača: Amica

Adresa dobavljača: Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Njemačka

Identifikacijska oznaka modela: DWAC712DL

1193221

Opći parametri proizvoda:

Parametar	Vrijednost		Parametar	Vrijednost	
Nazivni kapacitet (kg)	7,0		Dimenzije u cm	Visina	84
				Širina	60
				Dubina	50
EEI _w	80,0		Razred energetske učinkovitosti	D	
Indeks učinkovitosti pranja	1,040		Učinkovitost ispiranja (g/kg)	5,0	
Potrošnja energije u kWh po ciklusu, na temelju programa eco 40-60 pri kombinaciji potpunog i djelomičnog punjenja. Stvarna potrošnja energije ovisit će o tome kako se uređaj upotrebljava.	0,690		Potrošnja vode u litrama po ciklusu na temelju programa eco 40-60 pri kombinaciji potpunog i djelomičnog punjenja. Stvarna potrošnja vode ovisit će o tome kako se uređaj upotrebljava i o tvrdoći vode.	45	
Najviša temperatura u obrađenom tekstu (°C)	Nazivni kapacitet	50	Ponderirani preostali sadržaj vlage (%)	53,4	
	Polovina	27			
	Četvrtina	23			
Brzina centrifugiranja (okr./min)	Nazivni kapacitet	1120	Razred učinkovitosti centrifugiranja	B	
	Polovina	1120			
	Četvrtina	1120			
Trajanje programa (h:min)	Nazivni kapacitet	03:28	Vrsta	Ugradbeni	√
	Polovina	02:40			
	Četvrtina	02:40			
Emisija buke koja se prenosi zrakom u fazi centrifugiranja (dB(A) re 1 pW)	78		Razred emisije buke koja se prenosi zrakom (faza centrifugiranja)	C	
Isključeno stanje (W) (ako je primjenjivo)	0,50		Stanje pripravnosti (W)	1,00	
Odgođeni početak rada (W) (ako je primjenjivo)	4,00		Umreženo stanje pripravnosti (W) (ako je primjenjivo)	N/A	
Minimalno trajanje jamstva koje nudi dobavljač (Broj mjeseci):			12		
Ovaj je proizvod projektiran za ispuštanje iona srebra tijekom ciklusa pranja:				NE	
Dodatne informacije:					
Poveznica na internetsku stranicu dobavljača koja sadržava informacije navedene u točki 9. Priloga II. Uredbi Komisije (EU) 2019/2023: https://amica-group.hr/hr					

Informacijski list izdelka

SL**DELEGIрана UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2014****Ime dobavitelja ali blagovna znamka:** Amica**Naslov dobavitelja:** Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Nemčija**Identifikacijska oznaka modela:** DWAC712DL

1193221

Splošni parametri izdelka:

Parameter	Vrednost		Parameter	Vrednost	
Nazivna zmogljivost (kg)	7,0		Mere v cm	Višina	84
				Širina	60
				Globina	50
EEL _w	80,0		Razred energijske učinkovitosti	D	
Indeks učinkovitosti pranja	1,040		Učinkovitost izpiranja (g/kg)	5,0	
Poraba energije v kWh na cikel za program eko 40–60 pri kombinaciji polne in delne obremenitve. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata.	0,690		Poraba vode v litrih na cikel na podlagi programa eko 40–60 pri kombinaciji polne in delne obremenitve. Dejanska poraba vode je odvisna od načina uporabe aparata in trdote vode.	45	
Najvišja temperatura v obdelanem tekstilu (°C)	Nazivna zmogljivost	50	Ponderirana vsebnost preostale vlage (%)	53,4	
	Polovica	27			
	Četrtnina	23			
Hitrost ožemanja (vrt./min.)	Nazivna zmogljivost	1120	Razred učinkovitosti ožemanja	B	
	Polovica	1120			
	Četrtnina	1120			
Trajanje programa (h:min)	Nazivna zmogljivost	03:28	Vrsta	Vgradni	
	Polovica	02:40		Samostoječi	
	Četrtnina	02:40			v
Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, v fazi ožemanja (dB(A) glede na 1 pW)	78		Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku (faza ožemanja)	C	
Stanje izključenosti (W) (če je ustrezno)	0,50		Stanje pripravljenosti (W)	1,00	
Zamik vklopa (W) (če je na voljo)	4,00		Omrežno stanje pripravljenosti (W) (če je na voljo)	N/A	

Minimalno trajanje garancije za aparat, ki jo ponuja dobavitelj (Število mesecev):

12

Ta izdelek je zasnovan tako, da med ciklom pranja sprošča srebrove ione:

NE

Dodatne informacije:Povezava do spletnega mesta dobavitelja, kjer so na voljo informacije iz točke 9 Priloge II k Uredbi Komisije (EU) 2019/2023: <https://www.amica.pl/>

